



Instituto de Letras e Linguística  
COLEGIADO DO CURSO DE LETRAS-PORTUGUÊS

PLANO DE ENSINO

1. IDENTIFICAÇÃO

<b>COMPONENTE CURRICULAR:</b> Estudos Clássicos: Introdução à Literatura Latina				
<b>UNIDADE OFERTANTE:</b> ILEEL				
<b>CÓDIGO:</b> ILEEL39512		<b>PERÍODO/SÉRIE:</b> 4º Período		<b>TURMA:</b> PM
<b>CARGA HORÁRIA</b>			<b>NATUREZA</b>	
<b>TEÓRICA:</b> 60h (72 h/a)	<b>PRÁTICA:</b>	<b>TOTAL:</b> 60h (72 h/a)	<b>OBRIGATÓRIA:</b> ( )	<b>OPTATIVA:</b> ( X )
<b>PROFESSOR(A):</b> Júlia Batista Castilho de Avellar ( <a href="mailto:juliabcavellar@ufu.br">juliabcavellar@ufu.br</a> )				<b>ANO/SEMESTRE:</b> 2020-2 (reposição em 2021)
<b>OBSERVAÇÕES:</b> Calendário Acadêmico da Graduação referente ao período letivo 2020-2 (ano civil 2021). Componente curricular ofertado em formato remoto, conforme determinações do Colegiado do Curso e Resolução 25/2020 do Conselho de Graduação.  <b>Horário das aulas síncronas:</b> <u>Segundas-feiras, das 08h às 10h40.</u>  <b>Vagas:</b> 25 para todos os cursos, turno matutino.				

2. EMENTA

Introdução ao mundo clássico antigo, notadamente o greco-romano, com ênfase na história e literatura romanas. Panorama da Literatura latina por meio da leitura de traduções e análise dos modelos de construção de obras selecionadas de autores fundamentais.

3. JUSTIFICATIVA

O estudo da literatura latina e da Antiguidade Clássica, por meio da leitura de algumas de suas obras fundamentais, permite ao discente ter contato com as bases literárias fundadoras da cultura Ocidental, responsáveis por dar origem a diversas tradições artísticas e gêneros literários, os quais influenciaram artistas, poetas e prosadores de períodos posteriores. Na medida em que elementos das obras clássicas são constantemente retomados e ressignificados na tradição literária, o aprofundamento dos conhecimentos teóricos referentes à cultura e à literatura greco-romana possibilitará ao aluno ter uma visão mais ampla do sistema literário, estabelecer redes comparativas e intertextuais e refletir sobre o fenômeno da recepção.

4. OBJETIVO

**Objetivo Geral:**

Apresentar o mundo cultural antigo greco-romano.

**Objetivos Específicos:**



- Ler obras traduzidas da literatura latina.
  - Compreender o Clássico e a funcionalidade da literatura latina.
  - Perceber na atualidade elementos culturais da época greco-romana.
- 

## 5. PROGRAMA

### 1. A constituição cultural do mundo clássico.

1.1. O que são os clássicos? Intertextualidade, recepção e interdisciplinaridade.

1.2. Conceitos-chave na literatura latina: *imitatio*, *aemulatio*, *contaminatio*, *tópos* (lugar-comum). O estatuto do mito.

### 2. Princípios da literatura latina:

2.1. Primeiros testemunhos e manifestações pré-literárias.

2.2. Primeiros testemunhos literários: Lívio Andronico, Névio e Ênio.

2.2. A poesia dramática: Plauto e Terêncio.

### 3. República tardia:

3.1. Introdução à retórica e à oratória.

3.2. Cícero, Lucrecio e a filosofia em Roma.

3.3. Poesia amorosa: Catulo.

### 4. Período augustano:

4.1. Virgílio.

4.2. Poesia lírica: Horácio.

4.4. Ovídio.

### 5. Período pós-clássico

5.1. Tragédia latina: Sêneca.

5.2. O romance latino: Petrônio e Apuleio.

5.3. Epigrama: Marcial.

### 6. Recepção clássica: As diversas representações do mundo antigo na atualidade.

---

## 6. METODOLOGIA

A carga horária semanal da disciplina será assim distribuída: 3 h/a (= 2h 30min) síncronas e 1,8 h/a (= 1h 30min) assíncronas.

**a)** Horário das atividades síncronas: **Segundas-feiras, das 08h às 10h40**, na **Plataforma Microsoft Teams**.

**b)** Atividades assíncronas e materiais de leitura serão disponibilizados pela docente na **Plataforma MOODLE** (a senha de acesso ao Moodle será enviada por email, na semana anterior ao início das aulas, para os alunos matriculados na disciplina).



c) A bibliografia básica da disciplina será disponibilizada pela docente via **Moodle** (haverá uma pasta intitulada “Biblioteca de links”, com a indicação do endereço eletrônico de materiais bibliográficos disponíveis online).

d) O email institucional e o "Fórum de Avisos" no Moodle serão utilizados como meio de comunicação quando necessário. Além disso, será disponibilizado aos discentes um “Fórum de dúvidas” na turma do Moodle, que será respondido pela discente de modo assíncrono.

As aulas serão expositivas, teórico-reflexivas e dialógicas, com leitura e discussão de bibliografia indicada. A carga-horária semanal da disciplina (4 h = 4,8 h/a) será distribuída entre as seguintes atividades:

- 1) Disponibilização de material (leitura, vídeos e sites) pela professora na turma do Moodle;
- 2) Leitura e estudo do material disponibilizado, para posterior discussão nos encontros síncronos;
- 3) Encontro síncrono entre docente e discentes: exposição da professora, realização dialógica de atividades e discussão (debate, exercícios, dúvidas e comentários);
- 4) Realização de atividades e postagens pelos discentes no Moodle.

#### CRONOGRAMA DE ATIVIDADES

Unidades	Subunidades
Semana 1 (12/07/2021)	Informações gerais. Apresentação da disciplina, do plano de ensino e das avaliações. O que são os clássicos? Introdução à história de Roma e aos períodos literários. [Calvino 2007, p. 9-16] <b>Fórum de apresentação no Moodle.</b>
Semana 2 (19/07/2021)	A interdisciplinaridade inerente aos Estudos Clássicos. O estatuto do mito. Gêneros na literatura clássica. [Beard & Henderson 1998, p. 15-62; Bettini 2010, p. 19-34]
Semana 3 (26/07/2021)	Conceitos básicos: Tradição e recepção; <i>Imitatio, aemulatio, contaminatio</i> ; tópos ou lugar-comum. Manifestações latinas pré-literárias. [Barbosa; Avellar; Trevizam 2018, p. 31-58]
Semana 4 (02/08/2021)	Primeiros testemunhos literários: Lívio Andronico, Névio e Ênio. Comédia latina: Plauto [PLAUTO, <i>Aululária</i> ]
Semana 5 (09/08/2021)	Comédia latina: Plauto e prólogos de Terêncio. [Prólogos de Terêncio] <b>Prova I (25 ptos)</b>
Semana 6 (16/08/2021)	Introdução à retórica e à oratória. Cícero, Lucrécio e a filosofia em Roma. [CÍCERO, <i>As Catilinárias</i> ; CÍCERO, <i>Sobre a velhice e Sobre a amizade</i> ; LUCRÉCIO, <i>A natureza das coisas</i> ]
Semana 7 (23/08/2021)	Catulo e a poesia amorosa. [Poemas selecionados de Catulo; Achcar 2015, p. 25-32]
Semana 8 30/08/2021	Virgílio: <i>Bucólicas, Geórgicas e Eneida</i> . [Poemas selecionados das <i>Bucólicas</i> ; trechos de <i>Geórgicas II e IV</i> ]
06/09/2021	<b>Recesso</b>
Semana 9 (13/09/2021)	<b>Seminários sobre a Eneida (20 pontos)</b> VIRGÍLIO, <i>Eneida</i> . [Vasconcellos 2014, p. 47-115; Pessanha 1992, p. 30-39; Tannus 1992, p. 72-82]
Semana 10	Poesia lírica: Horácio.



(20/09/2021)	[Odes selecionadas]
Semana 11 (27/09/2021)	Ovídio e a elegia erótica romana. [OVÍDIO, <i>Amores; Heroides</i> ; Flores 2016, p. 11-18]
Semana 12 (30/09/2021)	<b>Reposição de aula de segunda-feira na quinta-feira, conforme Calendário Acadêmico.</b> Ovídio e a mitologia: <i>Metamorfoses</i> . Ovídio e a poesia de exílio. [OVÍDIO, <i>Metamorfoses</i> - Carvalho 2010; Poemas selecionados dos <i>Tristia</i> ]
Semana 13 (04/10/2021)	Tragédia latina: Sêneca. [SÊNECA, <i>Medeia</i> ; Mafra, 2010, 67-93] <b>Prova II (25 pts)</b>
<b>11/10/2021</b>	<b>Recesso</b>
Semana 14 (18/10/2021)	O romance antigo: Petrônio. [PETRÔNIO, <i>Satyricon</i> ]
Semana 15 (25/10/2021)	O romance antigo: Apuleio. Epigrama: Marcial. [APULEIO, <i>O asno de ouro</i> ; MARCIAL, <i>Epigramas</i> ] <b>Trabalho final sobre recepções e intertextualidade (25 pts)</b>
<b>01/11/2021</b>	<b>Recesso</b>

**N.B.: O Cronograma poderá sofrer ajustes parciais ao longo do semestre.**

## 7. AVALIAÇÃO

- Os discentes enviarão as atividades à professora via **Moodle**.
- A assiduidade será verificada, nas aulas síncronas, por meio de chamada e da participação ativa do estudante; nas aulas assíncronas, pelo envio das atividades propostas **dentro do prazo estipulado**.
- Todas as atividades e avaliações postadas no Moodle devem ser entregues até o final da semana em que a aula está ocorrendo. O prazo para entrega é sempre imediatamente antes da aula seguinte (ou seja, até às 07h59 do dia da aula seguinte).
- Todas as atividades na plataforma Moodle são componentes de nota. **As atividades em que for detectada cópia ou plágio serão penalizadas.**

Avaliação	Entrega	Valor
Atividade 1: Prova I no Moodle.	Entrega: de 09/08/2021 até 16/08/2021, às 07h59. Avaliação sobre os conteúdos ministrados até a aula 05. Critérios: adequação ao tema; coesão, coerência e correção textual; capacidade de interpretação, análise e problematização de textos clássicos; compreensão dos conteúdos teóricos.	25
Atividade 2: Seminário online sobre a <i>Eneida</i> .	Entrega: Apresentação de seminário oral na aula síncrona do dia 13/09/2021. Envio da parte escrita pelo Moodle, até 16/09/21, às 23h59. Critérios: adequação ao tema; correção textual; capacidade de pesquisa; capacidade de compreensão, análise e problematização de textos clássicos; clareza das ideias e	20



	domínio dos conteúdos na apresentação oral.	
Atividade 3: Prova II no Moodle.	Entrega: de 04/10/2021 até 13/10/2021, às 23h59. Avaliação sobre os conteúdos ministrados até a aula 13. Critérios: adequação ao tema; coesão, coerência e correção textual; capacidade de interpretação, análise e problematização de textos clássicos; compreensão dos conteúdos teóricos.	25
Atividade 4: Trabalho final no Moodle.	Entrega: de 25/10/2021 até 03/11/2021, às 23h59. Trabalho final sobre recepção clássica. Critérios: adequação ao tema; coesão, coerência e correção textual; capacidade de interpretação, análise e problematização; compreensão dos conteúdos teóricos; capacidade de realizar leituras intertextuais e comparativas.	25
Leitura dos textos e participação nas aulas síncronas.	Participação nas aulas síncronas ao longo de todo o semestre; realização das atividades assíncronas (Fórum de apresentação e leituras no Moodle). Critérios: frequência nas aulas síncronas e assíncronas, participação das discussões orais, leitura dos materiais indicados no Moodle, capacidade de exposição dos assuntos oralmente.	5
<b>Total</b>		<b>100</b>

## 8. BIBLIOGRAFIA

### Básica

CALVINO, I. **Por que ler os clássicos**. Trad. Nilson Moulin. São Paulo: Companhia das Letras, 2007, p. 9-16. Disponível em: [https://edisciplinas.usp.br/pluginfile.php/4411070/mod\\_resource/content/1/Por%20que%20ler%20os%20Cl%C3%A1ssicos%3F%20.pdf](https://edisciplinas.usp.br/pluginfile.php/4411070/mod_resource/content/1/Por%20que%20ler%20os%20Cl%C3%A1ssicos%3F%20.pdf)

CARDOSO, Z. **A literatura latina**. São Paulo: Martins Fontes, 2011. Disponível em: [https://www.academia.edu/34936119/A\\_Literatura\\_Latina\\_Zelia\\_Cardoso\\_1?auto=download](https://www.academia.edu/34936119/A_Literatura_Latina_Zelia_Cardoso_1?auto=download)

MARTINS, P. **Literatura latina**. Curitiba: IESDE, 2009, p. 167-208. Disponível em: [https://www.academia.edu/392440/Literatura\\_Latina](https://www.academia.edu/392440/Literatura_Latina)

### Complementar

ACHCAR, F. **Lírica e lugar-comum**: alguns temas de Horácio e sua presença em português. São Paulo: Edusp, 2015, p. 25-32.

APULEIO. **O asno de ouro**. Trad. Ruth Guimarães. São Paulo: Cultrix, 1963. Disponível em: <https://geha.paginas.ufsc.br/files/2016/04/APULEIO-O-asno-de-ouro.compressed.pdf>

AVELLAR, J. B. C.; BARBOSA, T. V. R.; TREVIZAM, M. *Imitatio* e tradição nas literaturas clássicas. In: \_\_\_\_\_. **Tempestades clássicas**: dos antigos à era dos descobrimentos. São Paulo/Coimbra: Annablume, 2018, p.



31-58. Disponível em: [https://digitalis.uc.pt/pt-pt/livro/tempestades\\_c1%C3%A1ssicas\\_dos\\_antigos\\_%C3%A0\\_era\\_dos\\_descobrimentos](https://digitalis.uc.pt/pt-pt/livro/tempestades_c1%C3%A1ssicas_dos_antigos_%C3%A0_era_dos_descobrimentos).

BETTINI, M. As reescritas do mito. In: CAVALLO, G.; FEDELI, P; GIARDINA, A. (org.). **O espaço literário da Roma antiga – vol. I: a produção do texto**. Trad. D. Carrara e F. Moura. Belo Horizonte: Tessitura, 2010, p. 19-39.

CARVALHO, R. N. B. **Metamorfoses em tradução**. 2010. 158 f. Relatório de Pós-Doutoramento – Faculdade de Letras e Ciências Humanas, Universidade de São Paulo, São Paulo, 2010. Disponível em: <http://www.usp.br/verve/coordenadores/raimundocarvalho/rascunhos/metamorfosesovidio-raimundocarvalho.pdf>.

CATULO. **O livro de Catulo**. Tradução, Introdução e Notas de J. A. Oliva Neto. São Paulo: Edusp, 1996. Disponível em: <https://docero.com.br/doc/xnvcn88>

CÍCERO. **Saber envelhecer, seguido de A amizade**. Trad. Paulo Neves. Porto Alegre: L&PM, 2011. Disponível em: <https://docero.com.br/doc/nvcvc>

FLORES, G. G. Introdução. In: PROPÉRCIO. **Elegias de Sexto Propércio**. Organização e tradução de G. G. Flores. Belo Horizonte/São Paulo: Autêntica, 2014, p. 11-18.

HORÁCIO. **Odes e Canto Secular**. Organização de J. Avellar e H. Penna. Belo Horizonte: Laboratório de Edição - FALE/UFMG, 2014. Disponível em: <http://150.164.100.248/vivavoz/data1/arquivos/OdesEcantos.site.pdf>.

MAFRA, J. J. **Cultura clássica grega e latina: temas fundadores da literatura ocidental**. Belo Horizonte: Editora PUC Minas, 2010, p. 67-93.

OVÍDIO. **Recortes das “Cartas das Heroínas”, de Ovídio**. Trad. J. Avellar e B. Maciel. Organização M. Trevizam. Belo Horizonte: FALE-UFMG, 2011 (Cadernos “Viva-Voz”). Disponível em: [http://www.lettras.ufmg.br/padrao/cms/documentos/eventos/vivavoz/RecortesdasCartasdasHeroinasdeOvidio\\_site.pdf](http://www.lettras.ufmg.br/padrao/cms/documentos/eventos/vivavoz/RecortesdasCartasdasHeroinasdeOvidio_site.pdf). Acesso em 20 jun. 2021.

PESSANHA, N. Características básicas da epopeia clássica. In: APPEL, M. B.; GOETTEMES, M. B. (Org.). **As formas do épico da epopeia sânscrita a telenovela**. Porto Alegre: Editora Movimento, SBEC, 1992, p. 30-39. Disponível em: <https://docero.com.br/doc/8nvn00>

PETRÔNIO. Satyricon. In: BIANCHET, S. **Satyricon, de Petrónio: estudo linguístico e tradução**. 2002. 406 f. Tese (Doutorado em Letras Clássicas) – Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas, Universidade de São Paulo, São Paulo, 2002, p. 274-401. Disponível em: [https://www.academia.edu/26046012/Satyricon\\_de\\_Petr%C3%B4nio\\_estudo\\_lingu%C3%ADstico\\_e\\_tradu%C3%A7%C3%A3o](https://www.academia.edu/26046012/Satyricon_de_Petr%C3%B4nio_estudo_lingu%C3%ADstico_e_tradu%C3%A7%C3%A3o)

PLAUTO. Aululária. In: PLAUTO e TERÊNCIO. **A comédia latina**. Trad. Agostinho da Silva. Rio de Janeiro: Ediouro, s/d. Disponível em: <https://docplayer.com.br/31881360-Aulularia-comedia-da-panela.html>

REBOUL, O. **Introdução à retórica**. Trad. Ivone Benedetti. São Paulo: Martins Fontes, 2004, p. 43-69.

SANTOS, G. J. Tradução de Geórgicas IV, de Virgílio. **Rónai - Revista de Estudos Clássicos e Tradutórios**, Juiz de Fora, v. 2, n. 1, p. 148-164, 2014. Disponível em: <https://periodicos.ufjf.br/index.php/ronai/article/view/23098>

SÊNECA. **Medeia**. Trad. Ana Alexandra de Sousa Coimbra: Imprensa da Universidade de Coimbra, 2013. Disponível em: <https://repositorio.ul.pt/bitstream/10451/29798/1/S%C3%A9necaMedeia.pdf>

TREVIZAM, M. **Poesia didática: Virgílio, Ovídio e Lucrécio**. Campinas: Unicamp, 2014, p. 131-160.

VASCONCELLOS, P. S. **Épica I**. Campinas: Editora da Unicamp, 2014, p. 47-115.



VIRGÍLIO. **Bucólicas**. Tradução e notas de Péricles Eugênio da Silva Ramos. Introdução de Nogueira Moutinho. São Paulo: Melhoramentos; Brasília: Ed. UnB, 1982.

VIRGÍLIO. **Eneida**. Trad. Odorico Mendes. Disponível em:  
<http://www.ebooksbrasil.org/adobeebook/eneida.pdf>

---

## 9. APROVAÇÃO

Aprovado em reunião do Colegiado realizada em: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Coordenação do Curso de Graduação em: \_\_\_\_\_